

# Apollo and the Sybil

Browne John; Rosa Salvator



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/3y010-00913/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/3y010-00913/>

## CODICI

Unità operativa: 3y010

Numero scheda: 913

Codice scheda: 3y010-00913

Tipo scheda: S

Livello ricerca: C

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00619856

Ente schedatore: R03/ Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi

Ente competente: S23

## RELAZIONI

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice IDK della scheda correlata: COL-LMD20-0000005

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: stampa

Tipologia: stampa di traduzione

### QUANTITA'

Numero: 1

Disponibilità del bene: reale

### SOGGETTO

Categoria generale: paesaggio

Identificazione: Paesaggio con Apollo e la Sibilla Cumana

Titolo proprio: Apollo and the Sybil

Tipo titolo: dalla stampa

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 2978

Categoria del contenitore fisico: architettura

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Nome provincia: Brescia

Codice ISTAT comune: 017052

Comune: Chiari

### COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: palazzo

Denominazione: Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposs

Indirizzo: Via Bernardino Varisco, 9

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposs

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Pinacoteca Reposs

Tipologia struttura conservativa: museo

Collocazione originaria: SC

## DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

### INVENTARIO

Data: 1991

Numero: I00913

### COLLEZIONI

Denominazione: Fondo Calcografico Antico e Moderno della Fondazione Biblioteca Morcelli Pinacoteca Reposs

## RAPPORTO

### RAPPORTO BENE FINALE/ORIGINALE

Stadio bene in esame: derivazione

Bene finale/originale: dipinto

Soggetto bene finale/originale: Apollo e la Sibilla

Autore bene finale/originale: Rosa Salvator

Datazione bene finale/originale: 1650 ca.

Collocazione bene finale/originale: GB/ Londra/ Wallace Collection

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XVIII

### CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1781

A: 1781

Motivazione cronologia: iscrizione

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE [1 / 2]

Ruolo: incisore

Nome di persona o ente: Browne John

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1741/ 1801

Codice scheda autore: 3y030-00200

Motivazione dell'attribuzione: firma

### AUTORE [2 / 2]

Ruolo: inventore

Nome di persona o ente: Rosa Salvator

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1615/ 1673

Codice scheda autore: RL010-01934

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

### DEDICA

Data: 1781

Circostanza: omaggio

Fonte: iscrizione sulla stampa stessa

Nome del dedicante: Boydell John

Nome del dedicatario: Conte di Ashburnham

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: acquaforte

### MISURE [1 / 2]

Parte: parte incisa

Unità: mm

Altezza: 511

Larghezza: 760

### MISURE [2 / 2]

Parte: battuta della lastra

Unità: mm

Altezza: 563

Larghezza: 789

### MISURE FOGLIO

Unità: mm

Altezza: 635

Larghezza: 888

Filigrana: assente

Codifica Iconclass

25 I 8 (+1) (Natura; terra; paesaggi; paesaggio con figure e altri elementi ornamentali) + 97L3 (Mitologia classica e storia antica; metamorfosi; età; Apollo concede alla Sibilla Cumana, in cambio del suo amore, una lunga vita, che lei rifiuta)

Indicazioni sul soggetto: PAESAGGIO: COLLINE; FIUME: PIANTE. PERSONAGGI: APOLLO; SIBILLA CUMANA.

## DATI ANALITICI

### ISCRIZIONI [1 / 8]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: nel margine inferiore, a sinistra

Trascrizione: JOHN BROWNE SCULPSIT.

**ISCRIZIONI [2 / 8]**

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: nel margine inferiore, a destra

Trascrizione: SALVATOR ROSA PINXIT. / G. ROBERTSON DELIN.T

**ISCRIZIONI [3 / 8]**

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità/ datazione

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: nel margine inferiore, al centro

Trascrizione: JOHN BOYDELL EXCUDIT 1781.

**ISCRIZIONI [4 / 8]**

Classe di appartenenza: di titolazione

Lingua: Inglese

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: nel margine inferiore

Trascrizione: APOLLO AND THE SYBIL

**ISCRIZIONI [5 / 8]**

Classe di appartenenza: documentaria/ dedicatoria

Lingua: Inglese

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: sotto il titolo

Trascrizione

FROM THE ORIGINAL PICTURE IN THE COLLECTION OF THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ASHBURNHAM. / TO WHOM THIS PLATE IS DEDICATED BY HIS LORDSHIP MOST OBLIGED & OBEDIENT SERVANT / JOHN BOYDELL.

**ISCRIZIONI [6 / 8]**

Classe di appartenenza: documentaria

Lingua: Inglese

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: sotto l'iscrizione dedicatoria

Trascrizione: SIZE OF THE PICTURE F 5. I 7 1/2 BY F 8 I 5 1/2 LONG.

**ISCRIZIONI [7 / 8]**

Classe di appartenenza: documentaria

Lingua: Inglese

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: nel margine inferiore, ultima riga

Trascrizione: PUBLISHED NOV.R 1ST 1781 BY JOHN BOYDELL ENGRAVER IN CHEAPSIDE LONDON

#### **ISCRIZIONI [8 / 8]**

Classe di appartenenza: altro tipo

Lingua: Francese

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: nel cartiglio dello stemma

Trascrizione: LE ROI ET L'ESTAT

#### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [1 / 2]**

Identificazione: Conte di Ashburnham

#### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI [2 / 2]**

Classe di appartenenza: arme

Qualificazione: gentilizio

Identificazione: Conte di Ashburnham

Quantità: 1

Posizione: in basso al centro

Descrizione: sei stelle disposte 3/3; su tutto una fascia. Tenenti: 2 leoni. Con corona. Motto: LE ROI ET L'ESTAT

Notizie storico-critiche

Il dipinto originale da cui la stampa è tratta è databile intorno alla metà degli anni '50 del XVII secolo, quando Salvator Rosa era influenzato dal paesaggio decorativo di G. Dughet. Ne esistono diverse copie.

## **CONSERVAZIONE**

### **STATO DI CONSERVAZIONE**

Data: 2003

Stato di conservazione: buono

Fonte: Osservazione diretta

## **CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**

### **CONDIZIONE GIURIDICA**

Indicazione generica: proprietà privata

## ACQUISIZIONE

Note: fonte: Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Repossi, c. 3v n. 50

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_S\_3y010-00913\_IMG-0000056390

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Codice identificativo: I00913

Note: riproduzione integrale

Nome del file originale: I00913.JPG

### FONTI E DOCUMENTI

Genere: documentazione esistente

Tipo: elenco

Autore: Istituto Elemosiniere

Denominazione

Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Repossi consegnati dal Sig. Rag. Luigi Repossi

Data: post 1854

Foglio Carta: c. 3v

Nome dell'archivio: Chiari/ Comune/ Archivio Congregazione di Carità

### BIBLIOGRAFIA [1 / 3]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Alborghetti A.

Titolo libro o rivista: La Pinacoteca Repossi di Chiari. Catalogo dei dipinti, delle sculture e delle incisioni

Titolo contributo: Elenco delle incisioni in ordine alfabetico per autore

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 1991

Codice scheda bibliografia: 3y010-00014

V., pp., nn.: p. 150 n. 166

### BIBLIOGRAFIA [2 / 3]

Genere: bibliografia specifica



Autore: Le Blanc Ch.

Titolo libro o rivista: Manuel de l'amateur d'estampes

Luogo di edizione: Paris

Anno di edizione: 1854-1888

Codice scheda bibliografia: 3y010-00095

V., pp., nn.: v. I p. 529 n. 3

**BIBLIOGRAFIA [3 / 3]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Salerno L.

Titolo libro o rivista: L'opera completa di Salvator Rosa

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1975

Codice scheda bibliografia: 3y010-00210

V., pp., nn.: p. 94 n. 128

## COMPILAZIONE

### COMPILAZIONE

Anno di redazione: 2003

Ente compilatore: Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi

Nome [1 / 2]: Brambilla, Lia

Nome [2 / 2]: Scorsetti, Monica

Funzionario responsabile: Belotti, Ione